TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2008. június 9.)

a Franciaország tengeren túli megyéiben kivetett „octroi de mer” egyedi adóról szóló 2004/162/EK határozat módosításáról

(Csak a francia nyelvű szöveg hiteles)

(2008/439/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Franciaország tengeren túli megyéiben kivetett „octroi de mer” egyedi adóról és a 89/688/EGK határozat időbeli hatályának meghosszabbításáról szóló, 2004. február 10-i 2004/162/EK tanácsi határozatra [1] és különösen annak 3. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A 2004/162/EK határozat felhatalmazza a francia hatóságokat arra, hogy az „octroi de mer” nevű egyedi adóval kapcsolatosan mentességeket és kedvezményeket alkalmazzanak a mellékletben felsorolt, Franciaország tengerentúli megyéiben helyben előállított termékekre. Az adott terméktől és tengerentúli megyétől függően a megengedett legnagyobb adóztatási eltérés 10, 20 vagy 30 százalékpont lehet.

(2) Az említett határozat a mellékletben szereplő terméklistának a Franciaország tengerentúli megyéiben újonnan felbukkanó termelőtevékenységek miatti naprakésszé tételét, vagy – abban az esetben, ha a helyi termelést bizonyos kereskedelmi gyakorlatok fenyegetik – sürgős intézkedések elfogadását írja elő.

(3) A francia hatóságok arra irányuló kérelmet nyújtottak be a Bizottsághoz, hogy az eltérő adóztatásban részesíthető termékek listáját új termékek felvételével tegye naprakésszé. Az egyes érintett termékek esetében a francia hatóságok kérelmét a 2004/162/EK határozatban előírt feltételekre tekintettel vizsgálták meg. A francia hatóságoknak a 2004/162/EK határozat alapjául szolgáló 2003. március 14-i kérelmét követően új termelőtevékenységek jelentek meg Guyanában. E termékeket tehát nem lehetett felvenni az említett határozat mellékletében szereplő terméklistákra. Ezért teljesül az említett határozat 3. cikkében előírt két vagylagos feltétel egyike.

(4) Ezért helyénvaló tehát megvizsgálni, hogy ezeket az új termékeket a külföldről származó termékekhez képest milyen hátrány éri azon magasabb költségek miatt, amelyeket e termékek előállítása során a Guyanában termelőtevékenységet folytató, gyakran igen kis méretű vállalkozások viselnek. A magasabb költségek különösen a távoli fekvésből, a kedvezőtlen éghajlati viszonyokból és a helyi piac kis méretéből származnak. Így a távoli fekvés megnövekedett szállítási költségeket eredményez, valamint a szállítási késedelmek miatt arra kényszeríti a vállalkozásokat, hogy jelentősebb készleteket halmozzanak fel alapanyagokból és a gyártás során használt gépek javításához szükséges tartalék alkatrészekből. Hasonlóképpen, a helyi piac kis méretének következményeként a termelőeszközöket az előállított mennyiségekhez képest gyakran túlméretezik. A francia hatóságok a helyben előállított termékek kategóriáit érő hátrányokat az egyes kategóriák vonatkozásában megfelelő tényezők alapján számszerűsítették.

(5) 2003 októberében egy olyan új vállalkozás jött létre, amely joghurtok és más tejalapú termékek – például túró – (a közös vámtarifa szerinti nómenklatúra besorolása alapján a 0403 vámtarifaszám, beleértve a 0403 10 és a 0403 90 alszámokat) előállítását kezdte meg. Mindazonáltal csak egyetlen joghurtterméket (a közös vámtarifa szerinti nómenklatúra besorolása alapján a 0403 10 vámtarifaszám alá tartozót) vettek figyelembe az eredeti kérelem időpontjában, amely a termelőtevékenység kezdete előtti időpont. A vállalkozás által folytatott tevékenység azonban a 0403 90 vámtarifaszám alá tartozó termékekre is kiterjed. A francia hatóságok által eljuttatott adatok szerint a szóban forgó, helyben előállított termékek önköltségi ára több mint 20 %-kal magasabb a külföldről származó hasonló termékek áránál. Ezen új helyi termelőtevékenység hátrányának ellensúlyozása érdekében a 2004/162/EK határozat mellékletének a nem a Franciaország tengerentúli megyéiből származó termékekhez képest húsz százalékpontos adóztatási eltérésben részesíthető helyi termékek listáját tartalmazó B. részét Francia Guyana tekintetében helyénvaló kiegészíteni a 0403 90 vámtarifaszámmal.

[1] HL L 52., 2004.2.21., 64. o.

(6) 2005 szeptemberében egy vállalkozás kávépörkölő tevékenységet kezdett. Ezzel párhuzamosan folyamatban van egy nyerskávétermesztéssel kapcsolatos mezőgazdasági tevékenység beindítása, amely tevékenységnek nyersanyaggal kell ellátnia a kávépörkölő vállalkozást. Idővel e tevékenységeknek együttvéve lehetővé kell tenniük a francia guyanai kávékereslet egy részének kielégítését. A francia hatóságok által eljuttatott adatok szerint a helyben pörkölt kávé önköltségi ára több mint 20 %-kal magasabb a külföldről származó pörkölt kávé áránál. Ezen új helyi termelőtevékenység hátrányának ellensúlyozása érdekében a 2004/162/EK határozat mellékletének a nem a Franciaország tengerentúli megyéiből származó termékekhez képest húsz százalékpontos adóztatási eltérésben részesíthető helyi termékek listáját tartalmazó B. részét Francia Guyana tekintetében helyénvaló kiegészíteni a pörkölt kávéval (0901 21 vámtarifaszám, a közös vámtarifa szerinti nómenklatúra besorolása alapján).

(7) 2006 elején egy vállalkozás csokoládé, valamint kakaótartalmú termékek gyártásába kezdett (1801, 1802, 1803, 1805 és 1806 vámtarifaszám a közös vámtarifa szerinti nómenklatúra besorolása alapján). Ezzel párhuzamosan folyamatban van egy kakaótermesztési mezőgazdasági tevékenység beindítása. Idővel e tevékenységeknek együttvéve lehetővé kell tenniük a francia guyanai csokoládékereslet egy részének kielégítését. A francia hatóságok által eljuttatott adatok szerint a helyben előállított csokoládé és kakaótartalmú termékek önköltségi ára több mint 20 %-kal magasabb a külföldről származó hasonló termékek áránál. A helyi termelőtevékenység hátrányának ellensúlyozása érdekében a 2004/162/EK határozat mellékletének a nem a Franciaország tengerentúli megyéiből származó termékekhez képest húsz százalékpontos adóztatási eltérésben részesíthető helyi termékek listáját tartalmazó B. részét Francia Guyana tekintetében helyénvaló kiegészíteni a 1801, 1802, 1803, 1805 és 1806 vámtarifaszámmal.

(8) 2005 szeptemberében létrejött egy vállalkozás, és manióka- és banánszirom, valamint pörkölt földimogyoró (2008 11 és 2008 99 vámtarifaszám a közös vámtarifa szerinti nómenklatúra besorolása alapján) előállításával kapcsolatos tevékenységet alakított ki. A francia hatóságok által eljuttatott adatok szerint a szóban forgó, helyben előállított termékek önköltségi ára több mint 20 %-kal magasabb a külföldről származó hasonló termékek áránál. Ezen új helyi termelőtevékenység hátrányának ellensúlyozása érdekében a 2004/162/EK határozat mellékletének a nem a Franciaország tengerentúli megyéiből származó termékekhez képest húsz százalékpontos adóztatási eltérésben részesíthető helyi termékek listáját tartalmazó B. részét Francia Guyana tekintetében helyénvaló kiegészíteni a 2008 11 és a 2008 99 vámtarifaszámmal.

(9) Egy 2006-ban alapított sörgyártó vállalkozás kezdte meg 2007-ben a sörgyártást (2203 vámtarifaszám a közös vámtarifa szerinti nómenklatúra besorolása alapján). A francia hatóságok által eljuttatott adatok szerint a helyben gyártott sör önköltségi ára több mint 30 %-kal magasabb a külföldről származó sör áránál. Ezen új helyi termelőtevékenység hátrányának ellensúlyozása érdekében a 2004/162/EK határozat mellékletének a nem a Franciaország tengerentúli megyéiből származó termékekhez képest harminc százalékpontos adóztatási eltérésben részesíthető helyi termékek listáját tartalmazó C. részét Francia Guyana tekintetében helyénvaló kiegészíteni a 2203 vámtarifaszámmal.

(10) 2005 során egy francia guyanai vállalkozás a rizshéjból származó melléktermékek hasznosításába kezdett, a tőzeghez hasonló termék (tüzelőanyag, alom) előállítása céljából. Ez az új tevékenység gazdaságilag nem lenne életképes, ha a Guyanán kívül előállított tőzegre (2703 vámtarifaszám a közös vámtarifa szerinti nómenklatúra besorolása alapján) nem vonatkozna eltérő adóztatás Guyanán. A francia hatóságok által eljuttatott adatok szerint ugyanis, jóllehet mezőgazdasági hulladékból származó termékről van szó, a feldolgozás költségei olyan magasak, hogy nem versenyezhetnek a Guyanába behozott tőzeggel, még a szállítási költségek figyelembevétele esetén sem. A francia hatóságok szerint e termék előállítási költségei érzékelhetően magasabbak a tőzegénél, a terméket kialakító vállalkozás igen kis mérete (hat alkalmazott) és e tevékenység majdnem kézműipari jellege miatt; míg Európában a tőzeget ipari mennyiségben állítják elő. Ezenkívül Guyanában nem termelnek helyben tőzeget. Még az Európából behozott tőzeg szállítási költségeinek figyelembevétele esetén is több mint 20 %-kal magasabb a rizshéjalapú termék önköltségi ára e tőzeg áránál. Különleges intézkedés nélkül tehát az e francia guyanai vállalkozás által folytatott tevékenység nem lenne gazdaságilag életképes, ezért a versenyképességét helyre kell állítani. Ezen új, a tőzeggel versengő helyi termelőtevékenység hátrányának ellensúlyozása érdekében a 2004/162/EK határozat mellékletének a nem a Franciaország tengerentúli megyéiből származó termékekhez képest húsz százalékpontos adóztatási eltérésben részesíthető helyi termékek listáját tartalmazó B. részét Francia Guyana tekintetében helyénvaló kiegészíteni a 2703 vámtarifaszámmal. Bár ez az eltérés a tőzegre korlátozódik, lehetővé teszi az új helyi tüzelőanyag előállításához kapcsolódó tevékenység fenntartását, amely tevékenységet olyan mértékben adóztatnak meg, mint ahogyan a helyi tőzegtermelést adóztatnák, ha létezne ilyen termelőtevékenység.

(11) 2005 során egy francia guyanai vállalkozás habmatracok és polisztirol termékek gyártásába kezdett (3921 11 és 9404 21 vámtarifaszám a közös vámtarifa szerinti nómenklatúra besorolása alapján). A francia hatóságok által eljuttatott adatok szerint a szóban forgó, helyben előállított termékek önköltségi ára több mint 20 %-kal magasabb a külföldről származó hasonló termékek áránál. Ezen új helyi termelőtevékenység hátrányának ellensúlyozása érdekében a 2004/162/EK határozat mellékletének a nem a Franciaország tengerentúli megyéiből származó termékekhez képest húsz százalékpontos adóztatási eltérésben részesíthető helyi termékek listáját tartalmazó B. részét Francia Guyana tekintetében helyénvaló kiegészíteni a 3921 11 és a 9404 21 vámtarifaszámmal.

(12) 2005 során egy francia guyanai vállalkozás PVC zuhanyfülkék gyártásába kezdett (3922 10 vámtarifaszám a közös vámtarifa szerinti nómenklatúra besorolása alapján). A francia hatóságok által eljuttatott adatok szerint a helyben előállított zuhanyfülkék önköltségi ára több mint 20 %-kal magasabb a külföldről származó hasonló termékek áránál. Ezen új helyi termelőtevékenység hátrányának ellensúlyozása érdekében a 2004/162/EK határozat mellékletének a nem a Franciaország tengerentúli megyéiből származó termékekhez képest húsz százalékpontos adóztatási eltérésben részesíthető helyi termékek listáját tartalmazó B. részét Francia Guyana tekintetében helyénvaló kiegészíteni a 3922 10 vámtarifaszámmal.

(13) 2007-ben egy francia guyanai vállalkozás réz és cink ereszcsatornák gyártásába kezdett (7411, 7412, 7419 91, 7907 00 10 és 7907 00 90 vámtarifaszám a közös vámtarifa szerinti nómenklatúra besorolása alapján). A francia hatóságok által eljuttatott adatok szerint a szóban forgó, helyben előállított termékek ára több mint 20 %-kal magasabb a külföldről származó hasonló termékek áránál. Ezen új helyi termelőtevékenység hátrányának ellensúlyozása érdekében a 2004/162/EK határozat mellékletének a nem a Franciaország tengerentúli megyéiből származó termékekhez képest húsz százalékpontos adóztatási eltérésben részesíthető helyi termékek listáját tartalmazó B. részét Francia Guyana tekintetében helyénvaló kiegészíteni a 7411, 7412, 7419 91, 7907 00 10 és 7907 00 90 vámtarifaszámmal,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2004/162/EK határozat melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

E határozat címzettje a Francia Köztársaság.

Kelt Luxembourgban, 2008. június 9-én.

a Tanács részéről
az elnök
M. COTMAN

MELLÉKLET

A 2004/162/EK határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. A B. rész 2. pontja a következő termékekkel egészül ki:

„0403 90, 0901 21, 1801, 1802, 1803, 1805, 1806, 2008 11, 2008 99, 2703, 3921 11, 3922 10, 7411, 7412, 7419 91, 7907 00 10, 7907 00 90 és 9404 21”.

2. A C. rész 2. pontja a következő termékkel egészül ki:

„2203”.